



Donation Form -- CYLF Qinghai Earthquake Relief Fund
捐款表格 - 成長希望基金會青海地震救災基金

For Office Use 由本會填寫	Web
Reference No. 參考編號	:

Your Donation of 你的選擇 HK\$ _____

Donation of HK \$100 or above is tax-deductible 捐款港幣 100 元或以上可憑收據申請免稅

Donor Information 捐款者資料 (Please complete in English 請以英文填寫)

Mr/Mrs/Ms _____ 先生/女士

Surname

Given names

中文姓名

Address 地址 _____

Contact No. 聯絡號碼 _____

Email 電郵 _____

HK ID No. 身份證號碼 _____ XXX (X)

To avoid record duplication 只作避免記錄重覆

以 Acknowledge as

Company 公司

Individual 個人

名義登記

Donation Methods 捐款方法

1. Cheque (payable to 'Changing Young Lives Foundation) 支票 (抬頭請寫『成長希望基金會』)

Cheque No. 支票號碼 _____

2. Credit Card 信用卡 → Visa 卡 Master 萬事達卡 AM EX 美國運通卡

No. 號碼

--	--	--	--

Holder's Signature 持卡人簽名

Expiry Date 有效期 (mm 月 / yy 年) _____

Issuing Bank 簽發銀行 _____

Cardholder's Name

持卡人姓名 _____

(Please sign as on credit card 請跟信用卡簽名相同)

3. Bank-in Donation to (HSBC 002-8-374338) 直接存款 (匯豐銀行 002-8-374338)

(Please mail the bank-in slip and this form to us 請將入數紙及此表格寄回本會)

4. Direct Debit 銀行自動轉賬 → Please fill in the Direct Debit Authorization Form 請填寫直接付款授權書

Please send me more information 請惠寄資料給我

Please return form by fax on 2519-3869 or by post to our office.

請將表格傳真至 2519-3869 或寄回本會

Your personal data will only be used by Changing Young Lives Foundation for purposes such as issuing receipts 你的個人資料只限本會使用，例如寄發收據

Changing Young Lives Foundation

Units 1-14, G/F, Block 10

Pak Tin Estate, Sham Shui Po

Kowloon, Hong Kong

Telephone : (852) 2511 0505

Fax : (852) 2519 3869

Homepage : www.changingyounglives.org.hk

成長希望基金會

香港九龍深水埗白田邨第十座

地下 1 - 14 室

電話 : (852) 2511 0505

傳真 : (852) 2519 3869

網址 : www.changingyounglives.org.hk

Patron : The Honourable

Donald TSANG Yam-kuen

Chief Executive, Hong Kong

Special Administrative Region

We are an approved charitable institution

under S. 88 of the *Inland Revenue Ordinance*.

贊助人:香港特別行政區

行政長官曾蔭權先生

本會為稅務條例

第八十八條認可之

慈善機構